



Chemnitz, 01 de Julio de 2024

## Proyecto ¡BIENVENIDOS! Community-building für Geflüchtete aus Venezuela

### Contenido de este boletín:

Noticias de nuestro Proyecto .....	2
La Tarjeta de Oportunidades “Chancenkarte” .....	2
Información sobre eventos .....	4
Nuevo material informativo .....	6
Obituario .....	6

El proyecto ¡BIENVENIDOS! está financiado por el programa “Integrative Maßnahmen” del estado de Sajonia y por la UNO-Flüchtlingshilfe e.V.

Diese Maßnahme wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



Gefördert durch

STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES  
UND GESELLSCHAFTLICHEN  
ZUSAMMENHALT



Querido lector y  
lectora,

Bienvenidos al nuevo número de nuestro boletín informativo en el proyecto ¡BIENVENIDOS! del Consejo Sajón para los Refugiados. Aquí le informaremos a intervalos regulares sobre nuestras diversas actividades y novedades en el proyecto. Puede suscribirse a nuestro boletín en alemán o en español. Para suscribirse o darse de baja del boletín en su idioma preferido, así como para cualquier otra pregunta o sugerencia sobre nuestro proyecto, puede ponerse en contacto con nosotros en cualquier momento por correo electrónico en la dirección [bienvenidos@sfrev.de](mailto:bienvenidos@sfrev.de).

Esperamos que disfrute leyendo!



Marlene Pernalet, Neydi Villamizar y Sebastian Lupke



## Noticias de nuestro proyecto

En junio, continuamos nuestra serie de actos en Chemnitz (foto) y Zwickau sobre el tema **"Opciones para asegurar un título de residencia tras rechazo de asilo"**. El 4 de julio concluiremos este ciclo con un último acto en línea (más detalles en información sobre el acto) y nos centraremos en otros temas en los meses siguientes.



El 5 de junio, fuimos invitados a la Diakonie en Leipzig y ofrecimos una **presentación sobre la actual situación política y de los derechos humanos en Venezuela**, a la que asistieron aprox. 30 participantes. Seguidamente, el abogado Thomas Stöckl, con sede en Leipzig, ofreció una visión general de la situación de los solicitantes de asilo venezolanos y sus posibilidades actuales de éxito en los procedimientos.

El 28 de mayo, nuestro equipo visitó el **Centro de Asilo de Geystraße, en Dresden**, donde viven unos 70 venezolanos. Junto con el coordinador de voluntarios de la ciudad de Dresde y la asociación "Bienvenidos a Löbtau", ofrecimos una visión general de los distintos servicios de integración, los derechos y obligaciones en el proceso de asilo y valiosa información sobre trabajo y formación.

Y por último, pero no menos importante, **desde junio tenemos nuestro propio canal de WhatsApp en español**, donde compartimos información sobre eventos y otras noticias con la comunidad. Puedes encontrar nuestro canal bajo el título *"Proyecto 'BIENVENIDOS' Sächsischer Flüchtlingsrat"* o en el siguiente enlace: [Link](#).

## Tarjeta de Oportunidades para búsqueda de empleo (Chancenkarte)

En el junio de este año fue introducida una "Tarjeta de Oportunidades" (Chancenkarte en alemán), según un nuevo artículo 20<sup>a</sup> de la Ley de Residencia Alemana. Se trata de un nuevo permiso de residencia (Aufenthaltserlaubnis) para trabajadores cualificados viviendo en el extranjero, para entrar al país y buscar un trabajo adecuado a su profesión. **Así, es una nueva oportunidad para profesionales cualificados que desean**



trabajar y vivir en Alemania procedentes de terceros países como Venezuela, Colombia entre otros, y no quieren transitar el incierto y largo proceso de asilo en Alemania. Como sabemos de que muchas personas, no sólo de Venezuela, siguen buscando oportunidades para emigrar a Alemania, nos parece importante ofrecer en este boletín un breve resumen de esta Chancenkarte.

Hay dos opciones para solicitar la Chancenkarte en la embajada alemana de su país:

**Primera opción:** Se posee un título extranjero de educación superior o una formación profesional extranjera, que es equivalente o equiparable con una titulación alemana, y está completamente homologada. En este caso se puede directamente solicitar a la embajada.

**Segunda opción:** Ha obtenido su título de formación profesional, de al menos dos años de duración o título universitario, siendo importante que este título esté reconocido oficialmente por el Estado donde se obtuvo. Además, se habla alemán al nivel A1 o inglés al nivel B2. Cuando se cumple con estos requisitos mínimos, después debe seguir un sistema de puntos, para el éxito de la solicitud se requiere al menos 6 puntos (mirar cuadro anexo):

Criterios de cualificación	Sistema de puntos
Cualificación universitaria o formación profesional reconocida o parcialmente reconocida.	4
Al menos 5 años de experiencia laboral, relacionada con su cualificación, recopilada en los últimos 7 años.	3
Al menos 2 años de experiencia laboral, relacionada con su cualificación, recopilada en los últimos 5 años. *El tiempo después de la graduación, es que cuenta como tiempo de experiencia laboral.	2
Obtendrá punto adicional si su cualificación es considerada con escasez de personal en Alemania.	1
Conocimiento del idioma alemán en un nivel B2.	3
Conocimiento del idioma alemán en un nivel B1.	2
Conocimiento del idioma alemán en un nivel A2.	1
Conocimiento del idioma inglés en un nivel C1.	1
No es mayor de 35 años.	2
Edad comprendida entre 35 y 40 años.	1



Haber vivido previamente en Alemania, de forma legal, por 6 meses consecutivos en los últimos 5 años (por estudio, participación en curso de idiomas o trabajo). *Estadía con fines turísticos no cuentan.	1
Su cónyuge o pareja registrada cumple con requisitos para obtener tarjeta de oportunidades.	1
<b>Puntaje mínimo</b>	<b>6</b>

Además, el/la solicitante debe mostrar que está asegurada económicamente con por lo menos 1027 euros netos mensuales y cuenta con un seguro obligatorio. En consecuencia puede obtener la Chancenkarte por un período de 18 meses para permanecer en Alemania en búsqueda activa de empleo. Tras haber encontrado un trabajo adecuado durante estos 18 meses, el título de residencia se prorroga.

Este permiso de residencia se puede solicitar en la representación diplomática alemana competente en su país de origen (embajada o consulado alemán).

## Información sobre eventos



**BIENVENIDOS!**  
Taller informativo en español  
**OPCIONES PARA ASEGURAR UN TÍTULO DE RESIDENCIA DESPUÉS DE UN RECHAZO DE ASILO**  
Ponente: Neydi Villamizar  
Sächsischer Flüchtlingsrat e.V.  
Jueves 4 de Julio, 2024  
de 5 a 7 pm  
**ONLINE**  
Rellenar el formulario para confirmar asistencia

Un evento organizado por el Sächsischer Flüchtlingsrat. Se debe hacer un registro previo para asistir al evento.

sächsischer Flüchtlingsrat  
UNO HILFE  
SACHSISCHER FLÜCHTLINGSRAT  
SACHSEN

### “Opciones para asegurar un título de residencia tras rechazo de asilo”- Taller en español

**Jueves, 04 de Julio de 2024, 17:00 Uhr, online**

El 4 de julio de 2024 concluiremos nuestra serie de eventos sobre el tema *derecho de residencia* con un taller online, para quienes no pudieron asistir a los anteriores eventos presenciales. Ofreceremos una visión general de las distintas opciones de residencia legal, desde la Ausbildungsduldung y la Härtefallkommission, hasta el recién introducido “cambio de carril” (Spurwechsel) para trabajadores cualificados.

El evento tendrá lugar en línea a través de Zoom, la inscripción es posible en el siguiente [LINK](#).



## ¡Fiesta latinoamericana de verano y barbacoa!

Sabado, 06 de julio de 2024, 14:00 Uhr, en el jardín del Umweltzentrum Chemnitz (Henriettenstraße 5, 09112 Chemnitz)

Quedan pocas plazas disponibles para nuestra fiesta de verano. La inscripción es posible en el siguiente [LINK](#). Juntos daremos a conocer la vibrante comunidad latinoamericana de Sajonia, su cultura, música y gastronomía, pasaremos un buen rato en un ambiente festivo.

Para cubrir los gastos de comida y bebida, solicitamos un donativo de 10 euros por persona para este evento.



## „Das Land der verlorenen Kinder“ – Proyección de Película y Discusión

Domingo, 14 de Julio, 16:00 hrs en Zentralkino, Dresden

El documental venezolano-alemán de Marc Wiese y Juan Camilo Cruz se estrenará en los cines alemanes el 4 de julio. La película se centra en la lucha que enfrentan mujeres y sus hijos por sobrevivir en Venezuela, ante la crisis humanitaria, violencia y el hambre.

Junto con Zentralkino de Dresden, proyectaremos la película “Das Land der verlorenen Kinder” (La tierra de los niños perdidos) y después hablaremos con gente de Venezuela, quienes en primera persona hablarán sobre la catastrófica situación que vive el país.





## Venezuela ante las elecciones presidenciales – Conferencia en alemán

**Miércoles, 17 de Julio de 2024, 16:00 Uhr,  
online**

El 28 de julio se celebrarán elecciones presidenciales en Venezuela, pero no puede hablarse de elecciones libres y justas. Durante meses, el proceso se ha visto empañado por la obstrucción arbitraria de las instituciones gubernamentales y la persecución sistemática a la oposición. ¿Conseguirá la población deshacerse de su poco querido autócrata Nicolás Maduro, ante tan adversas circunstancias? En esta conferencia analizaremos el panorama electoral con el telón de fondo de la persistente crisis humanitaria y de los derechos humanos.



**Venezuela  
vor den  
Präsidentschaftswahlen**

17. Juli 16 Uhr

Per Zoom

Anmeldung unter: [bienvenidos@sprev.de](mailto:bienvenidos@sprev.de)

## Nuevo material informativo

En la [página web](#) de nuestro proyecto (en el submenú "Nuestros materiales de información") hemos puesto a su disposición los nuevos materiales y ayudas de trabajo que se indican a continuación:

- formularios traducidos para solicitar el subsidio de ciudadanía "Bürgergeld" y anexos que le ayudarán a cumplimentarlos.
- Lista actualizada de intérpretes jurados de español en Sajonia.

## Obituario

Con gran consternación y tristeza, el equipo de ¡BIENVENIDOS! supo del repentino e inesperado fallecimiento de la abogada **Isabel Fernández De Castillejo**, residente en Leipzig. Con su compromiso y espíritu de lucha, la Sra. Fernández de Castillejo ha apoyado en los últimos años a numerosos solicitantes de asilo en sus procedimientos, no sólo de Venezuela, ha conseguido la anulación de denegaciones de asilo injustas en los tribunales y ha luchado por el estatuto de protección y, por tanto, por un futuro en Alemania para muchas personas. Como Sächsischer Flüchtlingsrat e.V., podemos recordar una fructífera colaboración con la Sra. Fernández de Castillejo y nuestros pensamientos están con su familia y sus deudos.

